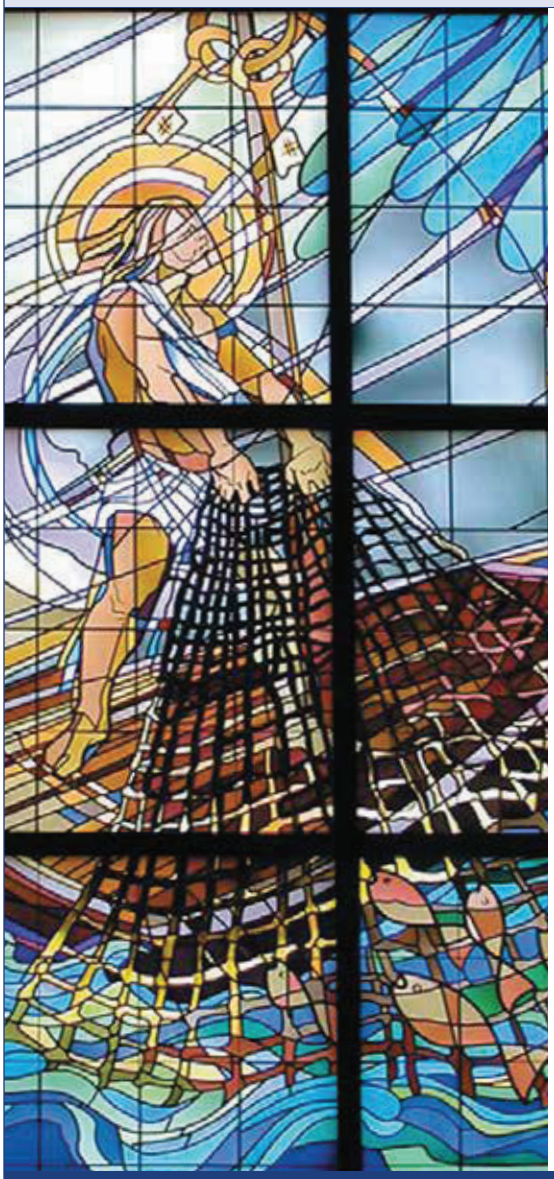
Saint Peter
Roman Catholic Church
San Pedro Iglesia Católica Romana

A Parish of the Diocese of Columbus / *Una parroquia de la Diócesis de Columbus*



MASS TIMES / *HORARIOS DE MISA*

Masses in English unless otherwise noted / *Misas en inglés a menos que se indique lo contrario*

Daily Mass / *Misa diaria*

Monday-Friday / *lunes-viernes* ..... 8:30 a.m.

Special Masses / *Misas Especial*

First Saturday Mass / *Misa del primer sábado* ..... 9:00 a.m.

First Sundays Swahili Mass / *Swahili misa del primer domingo* ..... 2:00 p.m.

Sunday Mass / *Misas dominicales*

Vigil Saturday, no incense / *vigilia el sábado, sin incienso* ..... 5:00 p.m.

Sunday in English / *domingo en inglés* ..... 9:00 a.m. & 11:00 a.m.

Sunday in Spanish / *domingo en español* ..... 5:00 p.m.

ADORATION / *ADORACIÓN*

Holy Hour Tuesdays / *Hora Santa los Martes* ..... 6:00 p.m.

First Saturdays after Mass / *Primeros sábados después de la misa* ..... 9:30 a.m.

After Daily Mass, Mon-Fri / *Después de la Misa Diaria, Lun-Viern* .....9:00 a.m.-4:00 p.m.

CONFESSIONS / *CONFESIONES*

Heard in English and Spanish except Friday / *Se escuchan en inglés y español excepto viernes*

Saturdays and Sundays / *Los sábados y domingos* ..... 4:00 p.m.

Tuesdays during Adoration / *Martes durante la Adoración* ..... 6:00 p.m.

After Daily Mass / *Después de la Misa diaria* ..... 9:00 a.m.

Rev. / *Reverendo* Chris Tuttle, *Pastor*
ext. 113 • fathertuttle@stpetercolumbus.com

Rev. / *Reverendo* Mike Hartge, Vice Chancellor / *Vicecanciller*
(In Residence at Saint Peter/ *Residencia en San Pedro)*

Rev. / *Reverendo* Ervens Mengelle
Vice Rector, School of Theology Pontifical College Josephinum/
Vicerrector, Escuela de Teología del Pontificio Colegio Josephinum
(Weekend Assistant/*Auxiliar los fines de semana*)

Rev. Mr. / *Reverendo Sr.* Phil Paulucci, Deacon / *Diácono*
ext. 110 • philpaulucci@gmail.com

Rev. Mr. / *Reverendo* Sr. Hector Raymond, Deacon / *Diácono*
ext. 109 • HRaymond@stpetercolumbus.com

6899 Smoky Row Road, Columbus, Ohio 43235 • Fax 614-889-6612
Parish Office / *Oficina parroquial* • 614-889-2221 • PSR Office / *Oficina de PSR* 614-889-1407

www.stpetercolumbus.com

Livestream Mass on Facebook at / *La misa se transmite en vivo en Facebook:* www.facebook.com/stpetercolumbus/

For Sacramental Emergencies call 614-889-2221 and follow prompts.
Para emergencias sacramentales, llame al 614-889-2221 y siga las indicaciones

St. Peter Roman Catholic Church

Mass Intentions July 5-11, 2021
Intenciónes de la 5 a 11 de Julio, 2021

Monday/Lunes – Weekday/Día laborable
8:30 a.m. † Tim DeHaven

Tuesday/Martes – Weekday/Día laborable
8:30 a.m. † Mira Magalski

Wednesday/Miércoles – Weekday/Día laborable
8:30 a.m. Intentions of Dave Monnot

Thursday/Jueves – Weekday/Día laborable
8:30 a.m. † Mary L. Gideon

Friday/Viernes – Weekday/Día laborable
8:30 a.m. † Charles Oshinski

Sunday/Domingo – Fifteenth Sunday in Ordinary Time/Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario
5:00 p.m. St. Peter Parishioners/Los feligreses de san Pedro
9:00 a.m. † Evan & Ruth Reynolds
11:00 a.m. † Bonnie Jean Hall
5:00 p.m. (Spanish) – † Jan Van Buren

Readings for the Week/*Lecturas para la semana*

Sunday/Domingo	Ez 2:2-5; Ps 123:1-4; 2 Cor 12:7-10; Mk 6:1-6a
Monday/Lunes	Gn 28:10-22a; Ps 91:1-4, 14-15b; Mt 9:18-26
Tuesday/Martes	Gn 32:23-33; Ps 17:1b, 2-3, 6-8b, 15; Mt 9:32-38
Wednesday/Miércoles	Gn 41:55-57; 42:5-7a, 17-24a; Ps 33:2-3, 10-11, 18-19; Mt 10:1-7
Thursday/Jueves	Gn 44:18-21, 23b-29; 45:1-5; Ps 105:16-21; Mt 10:7-15
Friday/Viernes	Gn 46:1-7, 28-30; Ps 37:3-4, 18-19, 27-28, 39-40; Mt 10:16-23
Saturday/Sábado	Gn 49:29-32; 50:15-26a; Ps 105:1-4, 6-7; Mt 10:24-33
Sunday/Domingo	Am 7:12-15; Ps 85:9-14; Eph 1:3-14; Mk 6:7-13

This Week's Collection/*Colección de esta semana*

Week of June 20, 2021/*Semana del 20 de Junio de 2021*

Envelopes/Sobres	$ 4,241.00
Loose checks/Cheques sueltos	$ 4,395.00
Loose cash/Dinero suelto	$ 1,033.00
TOTAL COLLECTION/*TOTAL DE LA COLECTA*	**$ 9,669.00**
MISSION SUNDAY COLLECTION/COLECTA ESPECIAL	**$ 3,359.00**

OFFICE HOURS: Monday-Thursday, 9:00 a.m.-3:00 p.m., Sunday, 1:00-4:00 p.m.
HORARIO DE OFICINA: *Lunes-Jueves 9:00 a.m.-3:00 p.m., Domingo 1:00-4:00 p.m.*

July 4, 2021, Fourteenth Sunday in Ordinary Time
4 de Julio de 2021, Decimocuarto Domingo del Tiempo Ordinario

FROM THE PASTOR

We welcome back many of you who were not able to come to Mass during the last year or so. I pray that your summer is going well.
I want to thank all of those who helped to celebrate the 50th Anniversary of St. Peter Parish at this location. Thank you to Bishop Brennan for celebrating the Mass and to all the volunteers who assisted in preparing for Mass and the reception afterward!
A generous donor from our parish has paid for the renovation of the chapel in honor of Fr. Justin Reis. The chapel will be closed until renovation is complete. This will take 6-8 weeks and has already begun. Therefore, our regularly scheduled daily Adoration will take place in the Church. The renovated Reis Resurrection Chapel will include: a mural incorporating the newly refurbished Risen Christ, the newly refurbished Stations of the Cross that were previously in the Church, the newly refurbished matching statues of Joseph and Mary, as well as the altar and monstrance that have been in place the past few months.
The goal is to have 24 hour Adoration available in the Reis Resurrection Chapel. To that end, we have secured our entire campus with a new security system that includes a keypad to the outside door of the chapel for after-hours access.
In order to expand the hours of Adoration, we first must fill our time slots that we currently offer. There are 16 hours during the week that need coverage (Monday through Friday 9:00 a.m. to 4:00 p.m.). So, please consider answering Jesus' call to "stay here and watch one hour with me."
Please contact Joe Rayen to get on the Adoration schedule at stpeterAdoration@gmail.com.
I thank you all for your generosity and know that God will not be outdone in His generosity.
In prayer for each of you,
Fr. Tuttle

DEL PASTOR

Damos la bienvenida de nuevo a muchos de ustedes que no pudieron venir a misa durante el último año más o menos. Rezo para que su verano este yendo bien.
Quiero agradecer a todos los que ayudaron a celebrar el 50 aniversario de la parroquia de San Pedro en este lugar. ¡Gracias al Obispo Brennan por celebrar la Misa y a todos los voluntarios que ayudaron a preparar la misa y la recepción posterior!
Un generoso donante de nuestra parroquia ha pagado la renovación de la capilla en honor del P. Justin Reis. La capilla estará cerrada hasta que se complete la renovación. Esto tomará 6-8 semanas y ya ha comenzado. Por lo tanto, nuestra adoración diaria programada regularmente tendrá lugar en la Iglesia. La renovada Capilla de la Resurrección de Reis incluirá: un mural que incorpora a Cristo Resucitado recientemente restaurado, las estaciones de la Cruz recientemente restauradas que estaban anteriormente en la Iglesia, las estatuas a juego recientemente restauradas de José y María, así como el altar y la custodia que han estado en su lugar los últimos meses.
El objetivo es tener adoración las 24 horas disponible en la Capilla de la Resurrección Reis. Con ese fin, hemos asegurado todas nuestras instalaciones con un nuevo sistema de seguridad que incluye un teclado a la puerta exterior de la capilla para el acceso fuera del horario.
Con el fin de ampliar las horas de adoración, primero debemos llenar nuestras franjas de horarios que ofrecemos actualmente. Hay 16 horas durante la semana que necesitan cobertura (de lunes a viernes de 9:00 a.m. a 4:00 p.m.). Por lo tanto, por favor considere responder al llamado de Jesús de "quédate aquí y vigila una hora conmigo".
Por favor, póngase en contacto con Joe Rayen para entrar en el horario de adoración en stpeteradoration@gmail.com
Les agradezco a todos por su generosidad y sepa que Dios no será superado en Su generosidad.
En oración por cada uno de ustedes,
P. Tuttle

BULLETIN ITEMS: If you wish to have items considered for the bulletin, please submit in writing by Monday, 12:00 noon, 14 days prior to publication to jbiesecker@stpetercolumbus.com.

ARTÍCULOS DEL BOLETÍN: *Si desea tener artículos considerados para el boletín, envíelos por escrito antes del lunes a las 12:00 del mediodía, 14 días antes de la publicación a jbiesecker@stpetercolumbus.com.*

STAFF/*PERSONAL*

Reverend Mr./*Reverendo Sr.* Tom Phillips, Business Manager/ *Gerente de negocios* .... ext. 112, tphillips@stpetercolumbus.com
Bill Salmons, Maintenance Manager/*Gerente de Mantenimiento* ..... ext. 119
Jennifer Biesecker, Office Administrator/*Administrador de Oficina* ..... ext. 100, jbiesecker@stpetercolumbus.com
Elizabeth Rodgers, Finance/PSR Secretary/*Secretaria de finanzas/PSR* ..... ext. 101, erodgers@stpetercolumbus.com
Debbie Brennan, Director of Music/*Directora de musica* ..... 747-1361, dbrenna9275@gmail.com
Holly Monnier, Youth Ministry/*Ministerio de Jovenes* ..... ext. 127, hmonnier@stpetercolumbus.com
Noelle Heinze, Director of Development/*Directora de desarrolly* ..... ext. 105, noelleheinze@stpetercolumbus.com
Marta Quiñones, Pastoral Associate for the Hispanic Community/ ..... ext 104, mquinones@stpetercolumbus.com
Asistente Pastoral de la comunidad hispana
Jeff Brown, Director of R.C.I.A./*Director de R.C.I.A.* ..... RCIA@stpetercolumbus.com

Parish Activities/Actividades Parroquiales

GET YOUR FREE FAMILY 8X10 PORTRAIT AND A ST. PETER CHURCH DIRECTORY!
SCHEDULE ONLINE NOW!
To schedule your photography appointment online Monday-Friday, simply go to **www.ucdir.com** and click on "photography appointment scheduling login" enter Church Code: **oh2448** with Password: **photos**
If you have 6 or more in your family, please use 2 consecutive time slots. Photography dates: **July 14 & 15** and **July 27 & 28**
Non parishioners are also welcomed to receive their free family 8x10 portrait.
Only Parishioners who participate will receive a church directory. If you cannot make the photo dates listed there is an option of submitting a family photo for $15. Please contact the Parish Office for cancellations and questions.

¡OBTENGA SU RETRATO FAMILIAR DE 8X10 GRATIS Y EL DIRECTORIO DE LA IGLESIA DE SAN PEDRO!
¡PROGRAMAR EN LÍNEA AHORA!
*Para programar su cita de fotografía en línea de lunes a viernes, simplemente ve a **www.ucdir.com** haga clic en "photography appointment scheduling login" igrese **oh2448** en el campo código de la iglesia e ingrese **photos** en el campo contraseña de la iglesia.*
*Si tiene 6 o más en su familia, usar 2 franjas horarias consecutivas. Fechas de fotografía: **14 y 15 de julio, 27 y 28 de julio***
Los no feligreses también son bienvenidos a recibir su retrato familiar gratuito de 8x10.
Solo los feligreses que participen recibirán un directorio de la iglesia. Si no puede asistir a las fechas de las fotografías que figuran en la lista, existe la opción de enviar una foto familiar por $15. Por favor comuníquese con la oficina parroquial para cancelaciones y preguntas.

ADORERS NEEDED FOR EUCHARISTIC ADORATION: If you like to spend a Holy Hour with Jesus truly present in the Blessed Sacrament, we have an amazing opportunity on **Mondays thru Fridays from 9 AM thru 4 PM** in the Resurrection Chapel here at St. Peter Church.
Please email us to: stpeteradoration@gmail.com and we will be glad to help you sign-up or answer any questions *as we are looking for Adorers.*
Thank You !
St. Peter Adoration Group

ADORADORES NECESARIOS PARA LA ADORACIÓN EUCARÍSTICA: *Si te gusta pasar una Hora Santa con Jesús verdaderamente presente en el Santísimo Sacramento, tenemos una oportunidad increíble **de lunes a viernes de 9 AM a 4 PM** en la Capilla de la Resurrección aquí en la Iglesia de San Pedro.*
Por favor, envíenos un correo electrónico a*: stpeteradoration@gmail.com y estaremos encantados de ayudarle a registrarse o responder a cualquier pregunta, ya que estamos buscando adoradores.*
¡Gracias!
Grupo de Adoración de San Pedro

EMHC TRAINING There will be 2 training sessions for new and current Extraordinary Ministers of Holy Communion. The first one will be on Sunday July 25th, following the 11:00 a.m. Mass. The second will be on Tuesday July 27th at 7:00 p.m. Both sessions will take place in the Church's Worship Space. This includes Anglo, Latino, and members of our High School Youth program who qualify for this training. The minimum requirements are that you are a practicing Catholic, 16 years of age, who has received all 3 Sacraments of Initiation. Fr. Tuttle will address the assembly regarding the significance of this ministry. Marta Quinones, Geralyn Hoffman, and Mike Romeo will lead these training sessions. Please allow 2 hours. Feel free to email me at MRomeo@columbus.rr.com with any questions that you may have, and thank you for your support of this important ministry. Note that current ministers are required to attend one of these 2 sessions.

HABRÁ 2 SESIONES DE CAPACITACIÓN PARA LOS MINISTROS EXTRAORDINARIOS *nuevos y actuales de la Sagrada Comunión. La primera será el domingo 25 de julio, después de la misa de las 11:00. La segunda será el martes 27 de julio a las 7 pm. Ambas sesiones tendrán lugar en el Espacio de Culto de la Iglesia. Esto incluye a anglos, latinos y miembros de nuestro programa de jóvenes de escuela secundaria que califican para esta capacitación. Los requisitos mínimos son que usted sea un católico practicante, 16 años de edad, que haya recibido los 3 Sacramentos de Iniciación. El P. Tuttle se dirigirá a la asamblea sobre la importancia de este ministerio. Marta Quiñones, Geralyn Hoffman y Mike Romeo dirigirán estas sesiones de entrenamiento. Por favor, espere 2 horas. Siéntase libre de enviarme un correo electrónico a MRomeo@columbus.rr.com con cualquier pregunta que pueda tener, y gracias por su apoyo a este importante ministerio. Tenga en cuenta que los ministros actuales están obligados a asistir a una de estas 2 sesiones.*

SCHOOL SUPPLIES COLLECTION: The Community Services Committee will be holding a school supplies collection on the weekends of July 17-18 and July 24-25. Half of the items collected will go to Smoky Row Brethren Church in Columbus, Ohio and the other half will go to the St. Francis Center in McArthur, Ohio (Vinton County). Items will be distributed to children from these locations. You may drop off supplies at the plastic bins that will be located in the Gathering Space near the Welcome Center. If you have questions, please contact Michelle Junk at 614-271-5602. All school supplies are welcome, but there is a particular need for: backpacks; 2-pack Elmer's glue sticks; 24-count Crayola crayons; 10-count Crayola markers; 10-pack #2 pencils; 10-pack blue or black ink pens; and filler paper.

COLECTA DE ÚTILES ESCOLARES: El Comité de Servicios Comunitarios llevará a cabo una colecta de útiles escolares los fines de semana del 17 al 18 de julio y del 24 al 25 de julio. La mitad de los artículos recolectados irán a la Iglesia Smoky Row Brethren en Columbus, Ohio y la otra mitad irá al Centro St. Francis en McArthur, Ohio (Condado de Vinton). Los artículos se distribuirán a los niños de estos lugares. Puede dejar útiles en los contenedores de plástico que se ubicarán en el Espacio de Reunión cerca del Centro de Bienvenida. Si tiene preguntas, comuníquese con Michelle Junk al 614-271-5602. Todos los útiles escolares son bienvenidos, pero hay una necesidad particular de: mochilas; barras de resistol de Elmer paquetes de 2; Crayones Crayola de 24 unidades; Marcadores de Crayola de 10 unidades; paquetes de 10 lápices del #2; paquetes de 10 Bolígrafos de tinta azul o negro; y hojas de rayas.

PASS ON THE GOOD NEWS!

What good news? The Good News of Jesus Christ!

"To knit God's holy people together for the work of service to build up the Body of Christ." (Eph. 4:12)

Volunteers are needed for the 9:00am and 5:00pm (Spanish) Masses to lead the children in the Liturgy of the Word with Children (LWC). We provide the training and materials. All volunteers must take the Protecting God's Children training And be fingerprinted here at St. Peter.

Volunteer leaders and assistants are scheduled on a rotating basis every 3 - 4 months.

If you are interested or for more information, contact Maria Naredo at mnareda@stpetercolumbus.com or 614-889-1407, ext. 103

¡TRANSMITE LA BUENA NUEVA!

¿Cuál Buena Nueva? ¡Las Buena Nueva de Jesucristo!

"Tejer al pueblo santo de Dios para la obra de servicio para edificar el Cuerpo de Cristo. " (Efesios 4:12)

Se necesitan voluntarios para las misas de las 9:00am y 5:00pm(en español) para dirigir a los niños en la Liturgia de la Palabra con los Niños (LWC)· Proporcionamos entrenamiento y los materiales·

Todos los voluntarios deben tomar el entrenamiento de protegiendo a los hijos de Dios Y venir aquí a San Pedro a que le tomen las huella dactilares· Los líderes y asistentes voluntarios son programados de manera rotativa cada 3 a 4 meses·

Si está interesado o para obtener más información, póngase en contacto con María Naredo en mnareda@stpetercolumbus·com o 614-889-1407,Ext: 103·

GENESIS 2:15: "*The Lord God put man in the Garden of Eden to work it and keep it.*"
THE PARISH GARDENS ARE FLOURISHING, thanks to wonderful spring rains – but the weeds are flourishing also. Seasonal volunteer help is urgently needed with weeding and watering. We are asking for assistance as several gardeners are stepping down after years of contributing their time. Please help to beautify our church grounds. Praise God with your labor of love. Please contact the Parish Office for more information at: 614-889-2221 or jbiesecker@stpetercolumbus.com

GENESIS 2:15: *"El Señor Dios puso al hombre en el Jardín del Edén para trabajar en el y mantenerlo".*
LOS JARDINES DE LA PARROQUIA ESTÁN FLORECIENDO gracias a las maravillosas lluvias de primavera, pero la maleza también está floreciendo. Se necesita con urgencia ayuda voluntaria de temporada para deshiervar y regar*. Estamos pidiendo ayuda ya que varios jardineros se retiran después de años de contribuir con su tiempo. Por favor ayude a embellecer los terrenos de nuestra iglesia. Alabe a Dios con su labor de amor. Comuníquese con la Oficina Parroquial para obtener más información al: 614-889-2221 o jbiesecker@stpetercolumbus.com.*

VACATION BIBLE SCHOOL The week of June 14th, 90 children gathered together, along with 60 adult and teen volunteers, to grow in their faith. We had an awesome week of Vacation Bible School and learned how Jesus' power can pull us through the ups and downs of life. The children participated in worship, games, Bible study and hands on experiments. For our VBS service project, the children helped collect over $400 for the Ohio Bird Sanctuary and we were able to sponsor their great horned owl. We need to give praise and thanks to all the volunteers and staff who supported VBS.
Thank you for the beautiful decor created by St. Peter staff: Noelle Heinze, Bill Salmons and R. Pablo. They poured their heart and time into creating a beautiful and exciting Rocky Railway environment. Thank you to Jen Waters for helping to coordinate supplies and being on stage every day, getting the kids excited about Jesus, pouring her heart into it. We would also like to thank our pastor Fr. Chris Tuttle for his constant support. And for guiding our Parish with love and faithfulness. A BIG THANK YOU TO ALL the volunteers – from behind the scenes – to creating name tags, to putting things together ahead of time, assisting with registration, producing healthy snacks, leading games and worship, taking photos, creating beautiful Bible Buddy artwork, leading the crews of children, sharing the Word of God with joy, and leading worship – so many moving parts, but the Body of Christ working together.
Lastly, thank you to the families and children who participated. It was a joy being together again.

LA SEMANA DEL 14 DE JUNIO, *90 niños se reunieron, junto con 60 voluntarios adultos y adolescentes, para crecer en su fe. Tuvimos una semana increíble de escuela bíblica de vacaciones y aprendimos cómo el poder de Jesús puede jalarnos a través de los altibajos de la vida. Los niños participaron en alabanzas, juegos, estudio bíblico y experimentos prácticos. Para nuestro proyecto de servicio VBS, los niños ayudaron a recaudar más de $ 400 para el Santuario de Aves de Ohio y pudimos patrocinar a su gran búho cornudo. Tenemos que dar gracias y felicitar a todos los voluntarios y el personal que apoyó VBS.*
Gracias por la hermosa decoración creada por el personal de St. Peter: Noelle Heinze, Bill Salmons y R. Pablo. Entregaron su corazón y tiempo en la creación de un hermoso y emocionante entorno de Rocky Railway. Gracias a Jen Waters por ayudar a coordinar los suministros y estar en el escenario todos los días, entusiasmando a los niños acerca de Jesús, entregando su corazón. También nos gustaría agradecer a nuestro pastor P. Chris Tuttle por su apoyo constante. Y por guiar a nuestra Parroquia con amor y fidelidad.
UN GRAN AGRADECIMIENTO A TODOS los voluntarios – desde detrás de las escenas – a la creación de etiquetas de nombre, a poniendo las cosas juntas con anticipación, ayudando con la registración, la producción de bocadillos saludables, dirigiendo los juegos y las alabanzas, tomando fotos, la creación de hermosas obras de arte de nuestros compañeros de Biblia, dirigiendo los equipos de niños, compartiendo la Palabra de Dios con alegría, y la alabanza principal – tantas partes móvibles , pero el Cuerpo de Cristo trabajando juntos. Por último, gracias a las familias y a los niños que participaron. Fue una alegría estar juntos de nuevo.

Parish School Of Religion/*Escuela De Religión Parroquial*

PSR OFFICE/OFICINA DE PSR

PSR REGISTRATION FOR 2021-2022 SCHOOL YEAR IS NOW OPEN for all grade levels.
Registration materials and payment options are AVAILABLE ONLINE. Registrations must be received by August 15

To Register:

- **Go to:** www.stpetercolumbus.com
- **Click:** Faith Formation, Parish School of Religion, then Registration
- **Download:**
  - Family Registration Form (one per family)
  - Student Registration/Emergency Medical Form for each child
  - Volunteer Form
  - 2021-2022 Parent Student Policy Handbook
- **Complete** all required forms and return them to the PSR Office with full tuition payment
  - For your convenience you may complete the fillable form online, save, and email it to erodgers@stpetercolumbus.com, mail it to the PSR Office, or bring it to the PSR Office, Monday-Thursday, from 9:00 a.m. to 3:00 p.m.
  - No "pictures" of registration forms will be accepted.
  - Incomplete Registration Forms will not be accepted.
- **To pay online:** Click: Faith Direct, One Time Gift (on the Home Page).
  - Email your receipt to erodgers@stpetercolumbus.com
- **If your child is new to St. Peter Parish School of Religion and was not Baptized at St. Peter Parish:**
  - **A copy of each child's Baptismal Certificate must accompany your Registration Forms!**

Please contact Elizabeth at 889-1407 or erodgers@stpetercolumbus.com if you have any questions.
DEADLINE FOR REGISTRATION IS AUGUST 15

LAS REGISTRACIONES DE PSR para el año ESCOLAR 2021-2022 ya está ABIERTO para todos los niveles de grado. Los materiales de registro y las opciones de pago ESTÁN DISPONIBLES EN LÍNEA.
Las registraciones deben ser recibidas antes del 15 de agosto

Para registrarse:

- ***Ir a:*** *www.stpetercolumbus.com*
- ***clic Lea:*** *Formación de la fe, Escuela Parroquial de Religión y luego Registro*
- ***descargar****:*
  - *Formulario de registro familiar (uno por familia)*
  - *Formulario de registración/emergencia medica por cada niño*
  - *Formulario de Voluntariado*
  - *Manual de política estudiantil para padres 2021-2022*
- ***Complete*** *todos los formularios requeridos y devuélvalos a la Oficina del PSR con el pago completo de la matrícula*
  - *Para su comodidad puede completar el formulario rellenable en línea, guardarlo y enviarlo por correo electrónico a erodgers@stpetercolumbus.com,enviarlo por correo a la Oficina psr, o llevarlo a la oficina de PSR de lunes a jueves, de 9:00 a.m. a 3:00 p.m.. No se aceptarán "fotos" de formularios de registro.*
  - *No se aceptarán formularios de registro incompletos .*
- ***Para pagar en línea:*** *Haga clic en: Faith Direct, One Time Gift (en la página de inicio).*
  - *Envíe su recibo por correo electrónico a erodgers@stpetercolumbus.com*
- ***Si su hijo es nuevo en la Escuela Parroquial de Religión de San Pedro y no fue bautizado en la Parroquia de San Pedro:***
  - ***¡Una copia del Certificado Bautismal de cada niño debe acompañar sus Formularios de Registro****!*

Comuníquese con Elizabeth al 889-1407 o erodgers@stpetercolumbus.com si tiene alguna pregunta.

LA FECHA LÍMITE PARA EL REGISTRO ES EL 15 DE AGOSTO

SHARE YOUR CATHOLIC FAITH!

TEACHERS & CLASSROOM AIDES NEEDED FOR GRADES 2-8
ELEMENTARY/MIDDLE SCHOOL/BRIDGES PROGRAMS
Mondays: 6:15 p.m.-7:30 p.m. or Wednesdays: 6:15 p.m.-7:30 p.m.

WEEKLY COMMITMENT (Late September through early May)

• Teachers receive free tuition for their children • Aides pay only a $30 book fee per child.

For additional information, please contact Elizabeth Rodgers: (615) 889-1407 or erodgers@stpetercolumbus.com.

¡COMPARTE TU FE CATÓLICA!

MAESTRAS(OS) Y AYUDANTES SE NECESITAN PARA LOS GRADOS 2 AL 8
PROGRAMAS DE ELEMENTAL/INTERMEDIA/PUENTES
Lunes: 6:15 p.m.-7:30 p.m. o Miercoles: 6:15 p.m.-7:30 p.m.

COMPROMISO SEMANAL (Mediados de septiembre hasta principios de mayo)

• *Maestros(as) reciben matricula gratis para sus hijos(as)* • *Ayudante solo paga el costo del libre de$30 por niño(a).*

Para información adicional por favor contacte a Elizabeth Rodgers (615) 889-1407 o erodgers@stpetercolumbus.com Nota: Maestros(as) y ayudantes bilingües

ST. PETER YOUTH MINISTRY: Summer Youth Group Meetings will be held on *most* Tuesday evenings. (Contact Holly to stay in the loop – weekly emails are sent). What will we do – Join us for games, snacks and faith-filled discussion. Let's build our youth community at St. Peter! Teens can also attend Eucharistic Adoration (parents and siblings welcomed!) from 6:00-7:00 p.m. in Church. Youth Group will follow directly afterwards in the McEwan Center from 7:00-8:30 p.m. Teens can be entering 7th grade to 12th grade. Masks are not required but recommended for those who are not vaccinated.

Stay in touch: Youth Minister Holly Monnier, hollyjo.monnier@gmail.com (614) 889-2221, ext. 104
Follow us on Instagram or on Facebook: St. Peter Youth Ministry Cbus
Please visit our website for waivers and schedules:
https://stpetercolumbus.com/youth/youth-ministry

MINISTERIO DE JÓVENES DE SAN PEDRO: Las reuniones de los grupos de jóvenes de verano se celebrarán la* mayoría de *los martes por la noche. (Póngase en contacto con Holly para mantenerse en el bucle – se envían correos electrónicos semanales).
Qué haremos – Únase a nosotros para juegos, bocadillos y discusión llena de fe. ¡Construyamos nuestra comunidad joven en St. Peter! Los adolescentes también pueden asistir a la Adoración Eucarística (¡padres y hermanos bienvenidos!) de 6:00-7:00 p.m. en la Iglesia. El Grupo de Jóvenes seguirá directamente después en el Centro McEwan de 7-8:30 p.m. Los adolescentes pueden estar ingresando de 7º grado a 12º grado. Las mascarillas no son obligatorias, pero se recomiendan para aquellos que no están vacunados.

manténgase en contacto Ministro de jóvenes, Holly Monnier, hollyjo.monnier@gmail.com, (614) 889-2221, teléfonos. 104
Síguenos en Instagram o en Facebook: St. Peter Youth Ministry Cbus
Por favor visite nuestro sitio web para exenciones y horarios:
https://stpetercolumbus.com/youth/youth-ministry

- **BAPTISM:** Baptisms are regularly scheduled: (1) In English after the 11:00 a.m. Mass on the first Sunday of each month (2) In Spanish after the 11:00 a.m. Mass on the third Sunday of the month. There is a Pre-Baptism class (in English) on the third Tuesday of each month at 7:15 p.m. Parents must preregister. There is a Pre-Baptism class (in Spanish) on the last Monday of Every Month at 6:30 p.m. Parents must preregister. Call 614-889-2221, ext. 100 to register.
  BAUTISMO: *los bautizos son programados regularmente (1) En inglés después de las 11:00 a.m. Misa el primer domingo de cada mes (2) En español después de las 11:00 a.m. Misa el tercer domingo de cada mes. Hay una clase pre-bautismal (en inglés) el tercer martes de cada mes a las 7:15 p.m. Los padres deben preinscribirse. Hay una clase pre-bautismal (en español) el último lunes de cada mes a las 6:30 p.m. Los padres deben preinscribirse. Llame al 614-889-2221 ext. 100 para registrarse.*
- **MARRIAGE:** Engaged couples should make an appointment with one of the priests or deacons at least six months in advance of their anticipated wedding. Participation in Pre-Cana and the Focus program are required. Only the priest or deacon who will be witnessing the marriage can set the date.
  MATRIMONIO: *Las parejas comprometidas deben hacer una cita con uno de los sacerdotes o diáconos al menos seis meses antes de su boda anticipada. Se requiere la participación en Pre-Cana y el programa Focus. Solo el sacerdote o diácono que presenciará el matrimonio puede fijar la fecha.*
- **MINISTRY OF THE SICK:** If you are scheduled to be hospitalized, please call before your admission or contact the priest after Mass to receive the Sacrament. Please notify the Office whenever a member of your family or a neighbor is hospitalized so that the priests and deacons can visit. Hospital chaplains provide for the sacramental needs of patients. Please notify the Parish if anyone is confined to home and needs to be visited by the priest.
  MINISTERIO DE LOS ENFERMOS: *Si está programado para ser hospitalizado, llame antes de su admisión o comuníquese con el sacerdote después de la Misa para recibir el Sacramento. Notifique a la Oficina cada vez que un miembro de su familia o un vecino sea hospitalizado para que los sacerdotes y los diáconos puedan visitarlo. Los capellanes de los hospitales satisfacen las necesidades sacramentales de los pacientes. Notifique a la parroquia si alguien está confinado en su hogar y necesita ser visitado por el sacerdote.*
- **PARISH MEMBERSHIP:** New members, please stop by the Welcome Center Sunday, 9:00 a.m.-1:00 p.m. or the Parish Office between 9:00 a.m.-4:00 p.m., Monday-Thursday. Spanish-speaking members attending the 5:00 p.m. Mass, stop by the Welcome Center after Mass.
  MEMBRESÍA DE LA PARROQUIA: *Nuevos miembros, pasen por el Centro de bienvenida el domingo, de 9:00 a.m. a 1:00 p.m. o la Oficina Parroquial de 9:00 a.m. a 4:00 p.m., de lunes a jueves. Miembros de habla hispana que asisten a la misa de las 5:00 p.m., pasen por el Centro de bienvenida después de la misa.*
- **RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS (RCIA):** Classes held here from Fall into Spring on Thursday evenings. For English classes, please contact Jeff Brown at RCIA@stpetercolumbus.com. For Spanish classes, please contact Marta Quiñones at mquinones@stpetercolumbus.com.
  RITO DE INICIACIÓN CRISTIANA PARA ADULTOS (RICA): *Las clases se imparten aquí desde el otoño hasta la primavera los jueves por la noche. Para clases de inglés, comuníquese con Jeff Brown al RCIA @ stpetercolumbus.com. Para clases de español, comuníquese con Marta Quiñones al mquinones@stpetercolumbus.com.*
- **QUINCEAÑERA:** Young ladies wanting to celebrate their quinceañeras must attend a Saturday Retreat from 9:00 a.m. to 1:00 p.m. on the 3rd Saturday of September, November, February, or May. Call 614-889-2221, ext. 100 to register. Date of celebration will be confirmed by the office after verification that all requirements are met.
  QUINCEAÑERA: *Las jóvenes que quieran celebrar su quinceañera deben asistir a un Retiro de Sábado de 9:00 a.m. a 1:00 p.m. el 3er sábado de septiembre, noviembre, febrero o mayo. Llame al 614-889-2221 ext. 100 para registrarse. Para La fecha de la celebración será confirmada por la oficina después de verificar que se cumplen todos los requisitos.*

Please Patronize Our Advertisers. To Place An Ad, Please Call Dee Printing at 614-777-8700.

How Can Better Hearing Improve Your Life? Find out for FREE!
Luebbe Hearing
Call 614-356-8069
5074 N. High St. www.HearOhio.com
Mary Lou Luebbe
Doctor of Audiology/Patron of Parishes

BISHOP WATTERSON HIGH SCHOOL
FAITH COMMUNITY EXCELLENCE
BISHOPWATTERSON.COM

NIDAY AUTOMOTIVE SERVICES, INC.
Domestic & Import
Specializing in Mercedes-Benz
193-B W. Olentangy St., Powell
614-798-1394
Mark & Brian Niday

Beck & Orr, Inc
Bookbinding • Foil Stamping
Since 1888
3097 W. Broad Street
Columbus, OH 43204
614-276-8809

VOSS BROS.
SALES · RENTALS · SERVICE
Quality Outdoor Power Equipment
Located in Powell, Sunbury and Marysville

CORDRAY ORTHODONTICS
For truly beautiful smiles™
Powell 614.436.7761
cordrayorthodontics.com

THE BRISTOL
LOVE WHERE YOU LIVE
Independent & Assisted Living
7780 Olentangy River Rd.
Columbus, Ohio 43235
614-886-2818
www.thebristolseniorliving.com

B-DRY WATERPROOFING SYSTEM
Wet Basement or Crawl Space?
For a Free, No Obligation, Evaluation
Call 614-792-2027 or 1-800-563-BDRY (2379)
The only permanent... "Once & Forever Solution"
Michael J. Roggow
CELEBRATING 60 YEARS IN BUSINESS

JACK L. WOODS PLUMBING
The Trusted Name in Plumbing Repairs and Remodeling
"HOUSE OF WATER HEATERS"
882-9700
OH Lic. #25971/Senior Savings

CleanMaster Commercial SVC
Robert Getz, *Parishioner*
614-290-4713
More than just a cleaning company.

BOB-BOYD AUTO FAMILY
Columbus-Lancaster bobboyd.com
Family owned & operated for 50 YEARS!
Bobby Dawes • Bill Dawes • Mary Beth Culbertson

TO ADVERTISE HERE, CALL DEE PRINTING AT 1-800-292-9020

Our bulletin is printed at no cost to the parish.
Our advertisers cover all expenses.
We thank them and encourage you to support their businesses.

FAVRET
HEATING AND COOLING · RESIDENTIAL · COMMERCIAL
Gas • Oil • Electric • Heat Pumps • Humidifiers
1296 Dublin Road www.favret.com 614-488-5211

PETER-WORTHINGTON INSIDE ADS #947489-JT-6/18/21

Rutherford Funeral Homes and Crematories
"There is a Difference"

Powell Chapel
614-792-1471

Worthington Chapel
614-885-4006

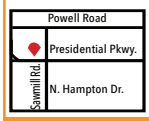
Pre-Need Funeral Planning Available
www.rutherfordfuneralhomes.com

Theresa Shevetz
Doctor of Audiology

Echo HEARING SYSTEMS & AUDIOLOGY, INC
Hearing Tests & Hearing Aids
3837 Attucks Dr., Powell
www.echohearing.com **614-457-5848**

BrightSmile DENTAL
We Make People Smile

* Same-Day Emergencies Welcome
* Same-Day Porcelain Crowns
* Wisdom Teeth Extractions
* Botox
* Implant Dentistry
* Family Dental Practice



New Patient Special $135.00
Dr. Cheung,
Hospital Trained Dentist, OSU Graduate

www.brightsmilepowell.com 614-706-1836

HER Realtors®
CELL: 614-736-0809
OFFICE: 614-825-8843
kathy.holcombe@herrealtors.com
www.herkathy.com

KATHY HOLCOMBE
MEMBER CBR 25 MILLION DOLLAR CLUB
PARISHIONER

FORTNER
Reupholstery & Custom Furniture
Made in Columbus Since 1929
WWW.FORTNERINC.COM

Sawmill Florist
Flowers For All Occasions
Countywide Delivery
7370 Sawmill Road
614-798-0063

MARY KAY
Carolyn Gasiorek,
Parishioner
614-799-2416
www.marykay.com/cgasiorek

France AND ASSOCIATES Since 1973

INSURANCE SOLUTIONS THAT WORK!
Auto, Home, Business, Life, Health, Medicare
Long-term Care and Annuities
Unsure about your coverage?
Call us or email us today for an insurance check-up.
Phone: 614.888.8124
Email: larry@franceins.com, scott@franceins.com • rafferty@gmail.com
www.franceins.com • 5921 N. High Street, Worthington, OH 43085

Worthington OPHTHALMOLOGY
Trent D. Albright, M.D.
89 E. Wilson Bridge Rd.
Worthington, Ohio
614-885-8833
www.worthingtoneye.com

Arlington Court
www.arlingtoncourtnursing.com
614-451-5677
Skilled Nursing & Rehab Center
Upper Arlington, OH 43220
admissions@arlingtoncourtnursing.com

Volunteers Are Always Welcome

AVIA
www.aviaseniorliving.com
614-451-AVIA
Senior Living
Upper Arlington, OH 43220
avia@aviaseniorliving.com

KERNAN INSURANCE AGENCY, INC.
John Kernan, Agent
614-764-0121 • 800-718-2663 toll free
614-764-0310 fax
9932 Brewster Ln., Powell, OH 43065
jtkernan@kernaninsurance.com

Erie Insurance
HOME • AUTO
LIFE • BUSINESS

RE/MAX Premier Choice

Marilyn Mason,
Lifetime Achievement Award Recipient

Parishioner

THE MASON TEAM
Direct: 614-668-6043
Team: 614-410-0906
themasonteam@premier-choice.com
Each office independently owned & operated

O'REILLY LAW OFFICES
"ALWAYS LOOKING OUT FOR YOU"
1291 WORTHINGTON WOODS BLVD. • P: (614) 436-6020
WORTHINGTON, OH 43085 • WWW.OREILLYLAWYERS.COM

– OUR PRACTICE AREAS –
• GENERAL PRACTICE • REAL ESTATE LAW • BUSINESS LAW
• CIVIL LITIGATION • WILLS / TRUSTS / POA • PROBATE LAW

CALL FOR A FREE CONSULTATION FOR PARISHIONERS!

Watermark Dental

Comprehensive care for adults and children

- Same-day crowns
- Implant placement
- TMJ evaluations
- In-office whitening
- Sleep apnea appliances

No insurance?
Ask about our in-office membership plan

watermarkdental.com (614) 766-5722 9745 Fairway Dr, Powell, OH

Apollo Family CHIROPRACTIC

DR. ADAM BLACK
3520 Snouffer Rd. Ste 104,Cols., OH, 43235
(614) 790-0855
apollofamilychiro@gmail.com

Fall in love with your yard again...
Be Mosquito Free!
No Mosquitoes. GUARANTEED.
MOSQUITO AUTHORITY
»614.321.2524 »BugsBITE.com

CG'S AUTO PAINT AND BODY
Foreign & Domestic Cars • Free Estimates
5431 Byers Circle
(Between Sinclair Road & Indianola Avenue)
Chris Gallagher, Parishioner **614-436-8148**

Linworth's Pharmacy
Linworth's Pharmacy
2245 W Dublin Granville Road, Worthington, OH 43085
614-392-0960
linworthspharmacyworthington.com
Personal Service/Locally Owned & Operated/ Free Local Delivery

Assisted Living & Memory Care

Visitation is open, easy, and safe.

Danbury SENIOR LIVING Columbus
614.339.0459
2870 Snouffer Road
Columbus, OH 43235

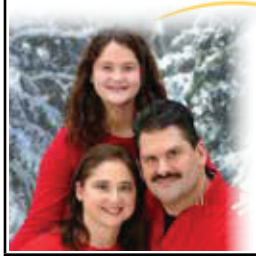
ABBINGTON Assisted Living
Powell's Premier Assisted Living
3971 Bradford Court (just off Sawmill Pkwy)
All-inclusive Pricing
(614) 789-9868
AbbingtonOnline.com

KNROSSELET TAX SERVICES LLC
KEN ROSSELET
Enrolled Agent I CAA I *Parishioner*
5080 Tuttle Crossing Blvd., Suite 250 Dublin, OH 43016
Have tax questions or problems, give me a call. I'm here to help.
I follow all Covid -19 safety requirements and video conferencing will be provided if requested.
Stay save & healthy
(614) 389-0143
knrosselet@columbus.rr.com
Enrolled Agents are America's Tax Experts

2285 W Dublin Granville rd suite 123
Tomatillos Authentic Mexican
614-987-7999 • tomatillosresturant.com

TO ADVERTISE HERE, CALL DEE PRINTING AT 1-800-292-9020

Dr. Anthony Lordo DDS
Keep Smiling!



"We Welcome New Patients!"
614-885-4754
www.drlordo.com

RE/MAX

RE/MAX North
Austin Goare
Owner
614-563-6933
austingoare.remax@gmail.com
870 High St., Worthington, OH 43085
Each Office Independently Owned and Operated

Save up to 25%

THE JACKSON AGENCY
614-408-3447
2159 W DUBLIN GRANVILLE RD
WORTHINGTON

Allstate. You're in good hands.

Prices vary based on how you buy. Subject to terms, conditions & availability. Savings vary. Allstate Vehicle and Property Insurance Co., Allstate Fire and Casualty Insurance Co. © 2019 Allstate Insurance Co.
13847702
#347493-J1-6/22/21

Please Patronize Our Advertisers... To Place An Ad, Call 614-777-8700.